來件 爲清韻音樂社舉行紀念慶典感言

林時青

由於音樂便產生戲劇，所以戲劇多不離音樂，互相輔行，亦顯露嶄新的微妙，亦表現巧吻的節拍，觀今而鑑古，無古不成今，我國自唐朝以來，音樂戲劇之傳統，代遠年湮，列[illegible]文化的一頁。

緣因始也唐明皇在宮幃內，以戲劇爲消遣娛樂的，沿流而下，隨後文人墨客，將劇情編成爲一齣戲，以優伶爲配角，或引演歷代王朝征爭史料，迎合當民間倫理層瑣故事，以啓示世人，使人們識別賢愚不肖，忠奸佞惡，甄別忠，孝，節，愛，禮，義，廉，恥，維繫個人行善去惡，安份守已，和平共存，法至善也。這是古代文人教導後者一種苦心，亦即欲改善更正人們的心理，使不可作淫邪奸佞，巧取豪奪等種種不良行爲，時至今日，數百年來，未能實現，那正是人算不勝天算了，自可慨嘆，但此種文化，總是我國固有歷史倫理教育性的一環，吾人不可以誣蔑。

現今世潮所趨，近於復古迹象，西方音樂戲劇作一大轉捩變化，音樂，祗聞輕佻，嘈，彈跳，狂雜等聲音，歌詞，總不外是我愛汝，你醉心我等虛泛情調，每一曲調意義，都是燈紅酒綠，紙醉金迷，瘋狂跳舞，雜亂無[illegible]，可是風靡所尙，遍播各地，處[illegible]轉捩潮流，中國固有音樂戲劇文化，反現淘汰景象，譏爲不合時宜，雖然，娛樂是一件事，中國音樂戲劇文化又另一件事，娛樂圈中，不可以數計廣濶的場合，姑且勿論，祗以中國音樂戲劇文化而言，既具有如上述歷史倫理教育性之優點，維繫人生抑惡揚善的美意，吾人更應提高發揚，勿使墜落，若一旦墜落，即貶去中國音樂戲劇有文化之價值，豈不可惜，等於耘人田而捨己田，棄自己璧玉於荒野，拾他人唾餘而珍寶，「上」

香港情形怪 比隣若天涯

。于立。

其實四「座」中必須亦交換電號碼，有天我得到A座中部位太太電話，「外面有一個男人，十分高大，」是一個陌生人。」使人吃驚，後來我也聽到門鈴聲，我家在大門口裝了鐵門，我開了大門，始知來兜售東西的，我即打電話告與A座，雖是虛驚，但將來也可能有眞的壞人呢！

「完」

生活講座（二九三）

汗液不僅多黃色 其它色澤該認識

最令人駭怪的，就是帶有異常色澤汗液，但是概括言之，所有特異的汗液，不出上述的黃色，藍色，紅色三種，此外特別種色澤，不可能發現。其中黃色的汗，可能常常見到，藍色的汗，已不多見，只有勞動階級出的粉紅色的汗，那倒是常有的，大抵通常人稱勞動階級是以血汗換錢的，即含此意。

神經變態脾氣怪

心情影响身體壞

神經衰弱患者，近世越來越多，這些患者，必然百病叢生，雖然有許多是生理病，其實有好多人都是自己心理不健全所造成。我們要陶養善良和溫和的心情，改正任性任意，固執不變的壞脾氣。在神經衰弱病患的進行明中，很多人的脾氣會變得很壞。事情焦躁，沒有忍耐心，沒有容人之量，自己也不大覺得，在旁人看來，脾氣一天比一天壞了。

對人對事常造成不愉忙的情況，譬如對子女們會一天到晚無端責罵，對傭僕動輒發怒，全不容忍。對尊長們常以惡聲相向，

國家無綫電公司
NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6636
代理 ZENITH
新運到一九七三年原子粒彩色電視機

政府文憑技師修理快捷妥當

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
紐街五三四號 電話 682-9620
上湯鮮蝦雲吞麵
柱侯牛腩粉
郊外油菜
冷熱飲品
空氣調節
營業時間：上午十一時至晚十一時（逢星期一休息）

文華花店
Mandarin Florist
202-611 Main St. (Main & Keefer)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備四季鮮花
盆栽樹木
新型設計
結婚花球
花籃衿花
花圈花牌
僑胞賜顧
無任歡迎

廣州樓
KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER.
TEL. 687-8501 687-8502
正宗粵菜 精美點心
喜筵壽酌 晚飲宵夜
豐儉隨意
新營業時間
星期壹至星期五 由上午十壹時至三時 下午由五時至十時
星期六至星期日 由上午十時至三時 下午由五時至十時
逢星期式休息

何桐相館
19 E. Pender St., 電話：日 681-5848 夜 879-5506
藝術人像 結婚喜照
紀念瓷相 翻影舊相
特約外景 禮服租賃
沖晒放大 又平又快
護照相
二張二元
彩色射印
每張廿三仙

祥永式陳醫
脉方灸鍼科婦兒男理統
現廣：八五〇東貳十三街
電話：八七四、壹式四五
本人畢業於祖國曾在鉄城澳門香港業醫式十餘年專科電針療法專治
半身不遂 手足痲痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險，免稅退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號
招登銀幕 燈片廣告 大宏效功 價特格平
今天隆重放映
邵氏出品香艷幽默時代歌舞喜劇巨片
釣金龜
喜劇聖手陳厚 青春艷星何莉莉 領銜主演
秦萍丁佩于倩金峯 主演
同場加映『奪魂鈴』
下期放映 邵氏出品 驚心動魄 現代武俠 拳術打鬥 皇牌巨片
龍虎門
王羽 羅烈 汪萍 領銜主演 同場加映 蘭谷之歌

滿堂紅實業公司
Morton-Ho Associates Realty Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
(41 st & Joyce at Kingsway,)
185 E. Pender St. Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9948
Residence 325-3965
郭光沐 Res. 876-0448
▲威發實業有限公司自壹九七二年九月壹日開始改名爲「滿堂紅實業有限公司」，特此聲明。
▲東區，牛津街近啡場三層入息屋一幢，每月收租除淨開支約三百五十元，孖車房，士德古，首期壹萬元有商量，誠投資好機會。問郭光沐
▲市中心，甲街商業地盤，入息屋兩間，舖面六十尺闊，入息每月約五百元，開價六萬八千。問郭光沐
▲東區，曲鉄尼街近喜士定街巴士總站，一幢四睡房舊屋一間，開價式萬五千元，低買。問郭光沐
▲東區，阿登納街街近田孖坑，十一年新一幢三睡房，全士庫，士德古屋一幢，開價三萬三千九。問何仲生
▲東區，域多利近六街士德古入息屋一間，兩層均一廳兩睡房廚房廁所齊全，實價式萬八千九。問姚傳義
▲尚有種文入息屋商業樓宇，菓舖咖啡濕等盤，恕不盡錄，歡迎垂詢。
▲本公司專門建築新屋分佈東區各處。
▲香港南洋客有現款買屋舖及生意歡迎僑胞交屋本公司出賣，服務保證週到。

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4. B. C
電話：681-8531
慶祝中華人民共和國成立二十三週年紀念盛大酬賓，凡購買國產「人參棗汁」四支，奉送一支！
日期：九月三十日至十月八日
歡迎僑界光臨參觀選購

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
Tel. 684-4428
飲館主婦們請注意
我們爲減輕你們工作時間和減低成本起見：
新從香港大批運到
8-12 隻起各種西士蝦肉
長期供應（歡迎遠近採購）
最新運到
冰霜魚類 鹽藏鹹魚 海味雜貨
瓷器碗碟 各種罐頭 合時水貨
鷄嘜即席麵，斷市多時，今又運到

CANADA TRUST
湯天豪
HOWE TONG
買賣房屋 工商樓宇 公寓大厦 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
▼好商業地皮 215×143 最少可建十二間舖位如樓上公寓住宅，近兩大公路十字路口，屬旺盛商業區開價十四萬九千元。
▼Downtown 街角新階磚商業樓，六个大公司租客，有批約，每年收租約四萬二千元，開價卅三萬五千元，須一半現款，餘額充給業主。
▼Kingsway 階磚商業樓二間，近Simpson Sears百貨公司，好租客，有批約，投資有一分錢。
▼參屋式間，有三睡房，位西區 OAK 街夾十大街，近學校，車站，開價四萬式千元。
▼四十一柏柏文，一年新，有地下停車場，升降機位於 Burnaby 高尚住宅區，近喜市宗街商場，交通學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先到先得
▼賺錢飯館因業主退休廉讓，約一百座位，一切餐桌設備如新，位湯臣華市區，好位置。
▼尚有大出動盤不能錄一[illegible]，歡迎垂詢

黃堃俠公證人證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202
㈠遠遊香港及東南亞探訪親友
㈡近遊檀島墨國三凡市及南美
㈢移民特價機票歡迎分期付欵
㈣代定各埠酒店及遊覽
辦公：平日照常星期六下午一時半至五時
避寒遊覽身心康樂

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賚路蔡根遂根旋敬禮
B.C. Royal Cafe
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4 B.C.
PHONE 685 3935
★你的存欵日日生息
特別戶口 五厘
由式千元起，日日計息，存款可隨時提存，最適合商業客戶。
定期存欵 八厘
一年期六厘二五
二年七厘
三年期四年期七厘半
五年七厘半七
存欵有加政府保障每人式萬元
萬無壹失
服務時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午五時半
經理：黃宗振